

181628-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Udstyr til spildevandsanlæg – Kläranlage Rahmedetal, Erneuerung, Los 12
Zentratspeicher
OJ S 52/2026 16/03/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Ruhrverband Bauabteilung

E-mail: b-vergabe@ruhrverband.de

Køberens retlige status: Offentligtretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Kläranlage Rahmedetal, Erneuerung, Los 12 Zentratspeicher

Beskrivelse: Errichtung Speichers zur Zwischenlagerung von Zentratabwässern

Identifikator for proceduren: 843d2324-3740-4fb2-bf5f-33f2f9c4b47b

Intern ID: 123/3/2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45252130 Udstyr til spildevandsanlæg

2.1.2. Udførelsessted

By: Altena

Postnummer: 58762

Landsdel (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Svig: Betrugsbekämpfung: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Geldwäsche oder

Terrorismusfinanzierung: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Geldwäsche oder
Terrorismusfinanzierung: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123
GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125
GWB.

Deltagelse i en kriminel organisation: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Angaben,
dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise
hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Terrorhandler eller strafbare handler med forbindelse til terroraktivitet: Terroristiske
Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Angaben, dass
nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise
hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Verstoß gegen umweltrechtliche
Verpflichtungen: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB
vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Verstoß gegen arbeitsrechtliche
Verpflichtungen: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB
vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Verstoß gegen sozialrechtliche
Verpflichtungen: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB
vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:
Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf.
Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Schweres berufliches
Fehlverhalten: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB
vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsprocedurer: Interessenkonflikt aufgrund
seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Angaben, dass nachweislich keine
Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Vereinbarungen
mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Angaben, dass
nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise
hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Verstoß gegen
Verpflichtungen, die auf rein nationalen Ausschlussgründen beruhen: Angaben, dass
nachweislich keine Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz, § 98c
Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz und § 22
Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen (§ 124 (2) GWB). Ggf. Nachweise hinsichtlich
einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen: Angaben,
dass die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung
ordnungsgemäß erfüllt wurde und insofern nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß §
123 GWB vorliegen. Auf gesondertes Verlangen: Vorlage einer
Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, soweit Ihr Unternehmen
beitragspflichtig ist.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Verstoß gegen die
Verpflichtung zur Zahlung von Steuern: Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von
Steuern und Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurde und insofern nachweislich keine

Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Auf gesondertes Verlangen: Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt.

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Insolvens: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Zahlungsunfähigkeit: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Aktiver, der administreres af en kurator: Verwaltung der Vermögenswerte durch einen

Insolvenzverwalter: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Kläranlage Rahmedetal, Erneuerung, Los 12 Zentralspeicher

Beskrivelse: Errichtung eines Speichers zur Zwischenlagerung von Zentratabwässern

Intern ID: LOT-0001 123/3/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45252130 Udstyr til spildevandsanlæg

5.1.2. Udførelsessted

By: Altena

Postnummer: 58762

Landsdel (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varigheds slutdato: 16/07/2027

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Beschreibung: Mit dem Angebot einzureichen: Angaben zu wenigstens drei geeigneten Referenzen über die Ausführung von Bauleistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Auf gesondertes Verlangen einzureichen: Präqualifizierte Unternehmen können die Nachweise der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von

Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Sofern die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Referenznachweise nicht den o. g. definierten Mindestanforderungen an vergleichbare Leistungen entsprechen, sind mit dem Angebot zusätzliche Referenznachweise einzureichen, die den geforderten Mindestanforderungen entsprechen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung"

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til kvalitetskontrol

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Beschreibung: Mit dem Angebot einzureichen: Gültige Präqualifikationsnachweise (PQ VOB) für die passenden PQ-Leistungsbereiche. Sofern der Bieter/die Bietergemeinschaft für einzelne der vorgenannten Leistungsbereiche nicht präqualifiziert ist, sind auf den Leistungsbereich bezogene Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 "Eigenerklärung Eignung", auch für ggf. vorgesehene Nachunternehmer, mit dem Angebot vorzulegen.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Beschreibung: Mit dem Angebot einzureichen: - Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Auf gesondertes Verlangen einzureichen: - Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers / Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen. Benannte Nachweise und Erklärungen sind auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers auch von Nachunternehmern und Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen. Präqualifizierte Unternehmen können die Nachweise der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" mit folgenden Angaben vorzulegen: - Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Beschreibung: Auf gesondertes Verlangen einzureichen: Gewerbeanmeldung, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer. Benannte Nachweise und Erklärungen sind auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers auch von Nachunternehmern und Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen. Präqualifizierte Unternehmen können die Nachweise des Nichtvorliegens o. g. Ausschlussgründe und der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" mit folgenden Angaben vorzulegen: - Angaben über die Eintragung in einem Berufsregister.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Beschreibung: Mit dem Angebot einzureichen: Angaben zum Eintrag ins Handelsregister, in die Handwerksrolle und/oder bei der Industrie- und Handelskammer bzw., dass das Unternehmen zu keiner Eintragung in v. g. Register

verpflichtet ist. Auf gesondertes Verlangen einzureichen: Vorlage der Gewerbeanmeldung, des Handelsregistrauszugs, der Eintragung in die Handwerksrolle oder der Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise. Benannte Nachweise und Erklärungen sind auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers auch von Nachunternehmern und Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen. Präqualifizierte Unternehmen können die Nachweise des Nichtvorliegens o. g. Ausschlussgründe und der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" mit folgenden Angaben vorzulegen: - Angaben über die Eintragung in einem Handelsregister.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 10/04/2026

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E45647413>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E45647413>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 61 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation (Subreport) kommuniziert.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: GmbH, AG, Bietergemeinschaft. Werden Bietergemeinschaften gebildet, ist dies vor Versand der Angebotsunterlagen dem Auftraggeber anzuzeigen. Es werden nur gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaften mit bevollmächtigten Vertretern zugelassen. In den Bewerbungsunterlagen sind sämtliche Mitglieder einer Bietergemeinschaft sowie die Nachunternehmer verbindlich zu benennen. Eine Änderung der Bietergemeinschaft oder der Nachunternehmer bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ruhrverbandes.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Ruhrverband
Bauabteilung

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Ruhrverband Bauabteilung

Registreringsnummer: Leitweg-ID 00002525

Postadresse: Wittekindstr. 37

By: Hagen

Postnummer: 58097

Landsdel (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Land: Tyskland

E-mail: b-vergabe@ruhrverband.de

Telefon: +49 23 31 91 87-0

Internetadresse: <http://www.ruhrverband.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Registreringsnummer: 05315-03002 81

By: Köln

Postnummer: 50667

Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Tyskland

Enhed: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +492211470

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 7cf1e38a-7fdd-42bb-bde8-a38b7fd65d6f - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 12/03/2026 12:38:10 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 181628-2026

EUT-S-nummer: 52/2026

Offentliggørelsesdato: 16/03/2026